



# FAMILY INDEPENDENCE ADMINISTRATION

Matthew Brune, Executive Deputy Commissioner




James K. Whelan, Deputy Commissioner  
Policy, Procedures, and Training

Stephen Fisher, Assistant Deputy Commissioner  
Office of Procedures

## POLICY BULLETIN #12-47-OPE (This Policy Bulletin Replaces CD 11-33)

### 2012 SUMMER MEALS MAILING

<b>Date:</b> July 2, 2012	<b>Subtopic(s):</b> Mailing
<p> This procedure can now be accessed on the FIAweb.</p> <p>The post cards will be available in English, Spanish, Korean, Chinese, Russian, and Urdu.</p>	<p>The purpose of this policy bulletin is to inform all Job Center and Non Cash Assistance Food Stamp (NCA FS) Center staff that from June 2012 through August 2012, an informational Summer Meals program flyer (<b>Attachment A</b>) will be included in select CA and NCA FS mailings.</p> <p><b>Note:</b> The Summer Meals flyer will not be included in any mailings that contain language concerning adverse actions.</p> <p>Additionally, the Office of Communications and Marketing (OCM) will attach the flyer to an informational e-mail message about the Summer Meals program. The e-mail message will only be sent to those CA and NCA FS participants who provided their e-mail addresses prior to June 2012.</p> <p>The Summer Meals flyer informs Cash Assistance and NCA FS participants about the Summer Meals Program administered by the New York City Department of Education (DOE).</p> <p>Job Centers and NCA FS Centers will also be receiving Summer Meals post cards (<b>Attachment B</b>) to distribute within their reception areas. There will not be two separate post card shipments delivered to co-located centers. For co-located sites, the Job Center Director will be responsible for allotting half of the Summer Meals post cards delivered to the co-located NCA FS center.</p> <p>The Summer Meals post card informs applicants/participants within the reception areas of Job Centers and NCA FS Centers about the Summer Meals Program administered by the New York City Department of Education (DOE).</p>

HAVE QUESTIONS ABOUT THIS PROCEDURE?  
Call 718-557-1313 then press 3 at the prompt followed by 1 or  
send an e-mail to *FIA Call Center Fax* or fax to: (917) 639-0298

From June 28th, 2012 through August 31st, 2012, the Summer Meals Program will provide breakfast and lunch at no cost to children under 19 years of age, at hundreds of public schools, pools, parks, and other sites throughout the five boroughs. Breakfast will be served from 8:00 AM to 9:15 AM and lunch will be served from 11:00 AM to 1:15 PM.

All children under age 19 are eligible for the Summer Meals Program whether or not they are enrolled in a public school and regardless of their family income or citizenship status. Children may participate at any meal site; no forms, identification, or documents are required. Meals will feature nutritious, low-fat foods including: salads, yogurt, fresh fruit, and vegetables.


Persons who are interested may call 311 or visit the DOE Food website at [www.OPT-OSFNS.org](http://www.OPT-OSFNS.org) to learn more about Summer Meals program locations throughout the five boroughs.

Samples of the flyer and post card are attached.

*Effective Immediately*

**Attachments:**

- Attachment A** Free Summer Meals flyer
- Attachment B** Free Summer Meals post card

 Please use Print on Demand to obtain copies of forms.

# Free Summer Meals for all children

**Delicious Sandwiches • Tasty Salads • Fresh Fruit • Cold Milk**

Starting June 28th

**Call 311  
or**

**\* Text "NYCMeals" to 877-877**

**to find an open public school,  
pool, or park near you!**

**Available to all children 18 years old and under every weekday!**

## School Hours

**Breakfast: 8:00 a.m. - 9:15 a.m.**

**Lunch: 11:00 a.m. - 1:15 p.m.**

Children do not need to show registration, documentation, or an ID to receive their meals.



**SchoolFood**  
Feed your mind



Michael R. Bloomberg, Mayor

**Department of  
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor



Summer Food  
Service Program  
Eat smart. It's a healthy start.



**NOKID  
HUNGRY**  
SHARE OUR STRENGTH  
NEW YORK CITY

## 免費暑期餐

所有年齡不超過18歲的孩童都可以享用  
免費早餐和午餐—每星期一至星期五。

- 紐約市的數百所學校、游泳池、以及公園都提供免費暑期餐。
- 孩子無須出示任何登記證明、相關文件或身分證即可用餐。
- 您的子女即使沒有在公立學校註冊或不居住在紐約市，也可以享用美味的免費餐飲。
- 致電311 或者發短信（號碼是877-877）給 [NYCMEALS]，尋找一所您附近的提供暑期餐的公立學校、游泳池或者公園！\*

早餐：上午8:00至9:15  
午餐：上午11:00至下午1:15

\*標準短信費用適用於此情形

## COMIDAS GRATUITAS DE VERANO

Todos los niños menores de 18 años pueden disfrutar  
de un desayuno y un almuerzo  
GRATUITOS todos los días hábiles de la semana.

- Se ofrecerán comidas gratuitas en cientos de escuelas, piscinas y parques de la Ciudad de Nueva York.
- Los niños no necesitan mostrar ningún tipo de registro, documentación o identificación para recibir las comidas.
- Su hijo ni siquiera necesita estar inscrito en una escuela pública o vivir en la Ciudad de Nueva York para disfrutar de una deliciosa comida gratuita.
- Llame al 311 o envíe el mensaje de texto NYCMEALS al 877-877 para encontrar una escuela pública abierta, piscina o parque en su vecindario.\*

Desayuno: de 8:00 a. m. a 9:15 a. m.  
Almuerzo: de 11:00 a. m. a 1:15 p. m.

\*Se aplican tarifas estándares de mensajes de texto. Las respuestas serán en inglés únicamente.

## وجبات طعام مجانية في فصل الصيف

يمكن لجميع الأطفال في عمر 18 عام وأقل الاستمتاع بوجبات إفطار وغداء مجانيين طوال أيام الأسبوع.

- سيتم تقديم الوجبات المجانية في المدارس والمساح والحدائق في كل أنحاء مدينة نيويورك.
- لا يحتاج الأطفال لتقديم معلومات التسجيل أو الوثائق أو بطاقة هوية للحصول على وجباتهم.
- طفلكم ليس بحاجة حتى لأن يكون مسجلاً في المدارس العامة أو مقيماً في مدينة نيويورك للاستمتاع بالوجبات المجانية اللذيذة.
- اتصلوا بالرقم 311 أو أرسلوا رسالة نصية إلى «NYCMEALS» على الرقم 877-877 لإيجاد مدرسة عامة مفتوحة أو مسبح أو متنزه بالقرب منكم!\*

الإفطار: 8:00 صباحاً - 9:15 صباحاً  
الغداء: 11:00 صباحاً - 1:15 ظهراً

\*يتم تطبيق تكلفة الرسائل النصية المتبادلة، وستكون الإجابات باللغة الانكليزية فقط.

## সামারে ফ্রি খাবার

সপ্তাহের প্রতিটি কর্মদিবসে ১৮ বছর বা কম বয়সী ছেলেমেয়েরা ফ্রি নাস্তা বা লাঞ্চ খেতে পারবে।

- নিউ ইয়র্ক শহরের শত শত স্কুল, পুল এবং পার্কে ফ্রি খাবার পরিবেশন করা হবে।
- খাবার পেতে হলে ছেলেমেয়েদেরকে কোন রেজিস্ট্রেশন, কাগজপত্র বা পরিচয়পত্র দেখাতে হবে না।
- অত্যন্ত সুস্বাদু এই খাবার পেতে হলে আপনার সন্তানকে পাবলিক স্কুলের শিক্ষার্থী হতে হবে না কিংবা নিউ ইয়র্ক শহরের বাসিন্দাও হতে হবে না।
- ২৮ জুন থেকে শুরু করে একটি খোলা পাবলিক স্কুলের খোঁজ পেতে 311 নম্বরে ফোন করুন অথবা "NYCMEALS"-এ 877-877 নম্বরে টেক্সট করুন।\*

নাস্তা: সকাল ৮:০০ - ৯:১৫  
লাঞ্চ: সকাল ১১:০০ - ১:১৫

\*৩১১ টি মেসেজের জন্য নির্দিষ্ট মূল্য প্রযোজ্য হবে। জবাব পাবেন ইংরেজিতে।

## REPAS GRATUITS PENDANT L'ÉTÉ

Tous les jeunes de 18 ans ou moins peuvent profiter d'un petit déjeuner et déjeuner GRATUITS tous les jours sauf le week-end.

- Repas gratuits servis dans des centaines d'écoles, piscines et parcs répartis à travers la Ville de New York.
- Les jeunes n'ont pas besoin de montrer une feuille d'inscription, un justificatif ou une pièce d'identité pour prendre leurs repas.
- Votre fils (fillette) n'a même pas à être inscrit(e) en école publique ou à résider dans la Ville de New York pour savourer un délicieux repas gratuit.
- Composez le 311 ou envoyez le texto "NYCMEALS" au 877-877 pour savoir quels établissements scolaires, piscines ou parcs publics sont ouverts près de chez vous !\*

Petit déjeuner : de 8 h 00 à 9 h 15  
Déjeuner : de 11 h 00 à 13 h 15

\*Communication facturée au tarif normal d'envoi d'un texto. La réponse sera faite en anglais.

## MANJE GRATIS PANDAN ETE

Tout timoun ki gen omwen laj 18 ane ka gen avantaj jwenn GRATIS manje maten ak manje midi chak jou lasemenn.

- Nou ofri manje gratis nan plizyè santèn lekòl, kote ki gen pisin piblik nan Vil Nouyòk.
- Timoun pa bezwen pwouve yo enskri nan yon lekòl, bay okenn dokiman, oswa yon kat didantite pou resevwa manje yo.
- Pitit ou a pa menm bezwen enskri nan yon lekòl leta oswa abite nan Vil Nouyòk pou gen avantaj jwenn yon bon manje gratis.
- Telefòn 311 oswa voye yon Text "NYCMEALS" nan 877-877 pou jwenn yon lekòl leta ki louvri, oswa yon kote ki gen yon pisin piblik, oswa yon pak ki pre lakay ou!\*

Manje maten : 8è00 a.m. jiska 9è15 a.m.  
Manje midi : 11è00 a.m. jiska 1è15 p.m.

\*Nou fè moun peye pou mesaj text menm tarif ak tout lòt konpayi. N ap reponn text yo ann angle sèlman.

## 여름방학 무료 급식

18세 이하의 모든 어린이들은 무료로 주중에 매일 아침 및 점심 식사를 즐길 수 있습니다.

- 무료 급식이 뉴욕시 수 백곳의 학교, 수영장 및 공원에서 제공될 것입니다.
- 급식을 제공받기 위해 등록증, 각종 서류, 또는 신분증을 제시하지 않아도 됩니다.
- 자녀분이 뉴욕시 공립학교에 등록하였거나 뉴욕시에 거주하지 않아도 맛있는 무료 급식을 제공받을 수 있을 것입니다.
- 311 전화 또는 877-877로 문자 "NYCMEALS" 를 보내 급식을 제공하는 학교, 수영장 또는 공원을 찾아보십시오!\*

아침: 8:00 a.m. - 9:15 a.m.  
점심: 11:00 a.m. - 1:15 p.m.

\*기본 문자 전송료 적용

## БЕСПЛАТНОЕ ЛЕТНЕЕ ПИТАНИЕ

Все дети до 18 лет могут по будним дням получать БЕСПЛАТНЫЙ завтрак и ланч.

- Бесплатное питание предлагается во многих школах, бассейнах и парках г. Нью-Йорка.
- Для получения питания регистрация, документы и ID не требуются.
- Вкусная и бесплатная еда доступна всем детям, даже если они не учатся в городской школе и не живут в г. Нью-Йорке.
- Звоните 311 или смс "NYCMEALS" на 877-877 для выяснения адресов ближайших муниципальных школ, бассейнов и парков!\*

Завтрак: 8:00 a.m. - 9:15 a.m.  
Ланч: 11:00 a.m. - 1:15 p.m.

\*Оплата текстовых сообщений согласно контракту. Ответы только на английском языке.

## موسم گرما میں مفت طعام

تمام 18 سال اور اس سے کم عمر کے بچے ایک مفت ناشتے اور لنچ سے پیر تا جمعہ ہر دن لطف اندوز ہوسکتے ہیں۔  
• مفت کھانے تمام نیویارک شہر میں سینکڑوں اسکولوں، پولز اور پارکوں میں پیش کیے جائیں گے۔

- بچوں کو کھانا موصول کرنے کے لیے رجسٹریشن کے دستاویز، یا شناخت دکھانے کی ضرورت نہیں ہے۔
- آپکے بچے کے لیے ایک مفت پُرذائقہ کھانے سے لطف اندوز ہونے کے لیے پبلک اسکول میں مندرج ہونا یا نیویارک شہر میں رہنا لازمی نہیں ہے۔
- اپنے نزدیک ایک کھلا پبلک اسکول، پول یا پارک تلاش کرنے کے لیے 311 کو فون کریں یا 877-877 پر "NYCMeals" ٹیکسٹ کریں۔\*

ناشتہ: صبح 8:00 - 9:15 بجے  
لنچ: صبح 11:00 سے دوپہر 1:15 بجے

\*معماری ٹیکس میسجنگ کے ریش کا اطلاق ہوگا۔ جوابات صرف انگریزی میں ہونگے۔

# Free Summer Meals for all children

**Delicious Sandwiches • Tasty Salads • Fresh Fruit • Cold Milk**

**Starting June 28th**

**Call 311**

**or**

**\*Text "NYCMeals" to 877-877**

**to find an open public school, pool, or park near you!**

Available to all children 18 years old  
and under every weekday!



**School Hours**  
Breakfast: 8:00 a.m. - 9:15 a.m.  
Lunch: 11:00 a.m. - 1:15 p.m.

Children do not need to show registration, documentation, or an ID to receive their meals.



In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call toll free (866) 632-9992 (Voice). Individuals who are hearing impaired or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339; or (800) 845-6136 (Spanish). USDA is an equal opportunity provider and employer.

\*Standard Text Messaging Rates

# Comidas gratuitas de verano para todos los niños

Sándwiches deliciosos • Ensaladas sabrosas • Frutas frescas • Lecha fría

A partir del 28 de junio

Llame al 311

o

Envíe el mensaje de texto NYCMeals al 877-877\*

para encontrar una escuela pública abierta, piscina o parque en su vecindario.

¡Abierto a todos los niños menores de 18 años  
todos los días hábiles de la semana!



Horario de clases  
Desayuno: de 8:00 a. m. a 9:15 a. m.  
Almuerzo: de 11:00 a. m. a 1:15 p. m.

Los niños no necesitan mostrar ningún tipo de registro, documentación o identificación para recibir las comidas.



De acuerdo con lo establecido por la Ley Federal y el Departamento de Agricultura de EE.UU., esta institución tiene prohibido discriminar por raza, color, país de origen, sexo, edad o discapacidad. Para presentar una queja por discriminación, escriba a la oficina del fiscal de distrito: USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame gratuitamente al (866) 632-9992 (mensaje de voz). Las personas con problemas de audición o de habla pueden comunicarse con la oficina del fiscal de distrito (USDA) a través del Servicio Federal de Transmisión de Información llamando al (800) 877-8339 ó (800) 845-6136 (español). USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

T&I-18023 Postcard (Spanish)

\*Se aplican tarifas estándares de mensajes de texto. Las respuestas serán en inglés únicamente.